

OXLEY NATURE CENTER

GUÍA DE
ACTIVIDADES
PARA FAMILIA



GILCREASE
IN YOUR NEIGHBORHOOD



Miguel Covarrubias (1904 – 1957), *La Tehuana*, c. 1940-1950
Pintura gouache sobre papel, 20x14 (original) in. Gilcrease Museum, 02.1475

► Imagina Y Conecta CON TUS SENTIDOS



Si pudieras entrar a esta pintura hecha por el artista Miguel Covarrubias, ¿qué escucharías? ¿qué verías? ¿qué sentirías? ¿qué olerías?

Ahora encuentra un lugar debajo de los árboles y conecta con tus sentidos.

Cierra tus ojos. ¿Qué hueles, sientes y oyes en el parque ahora mismo?

Abre tus ojos. ¿Qué vez alrededor de ti?

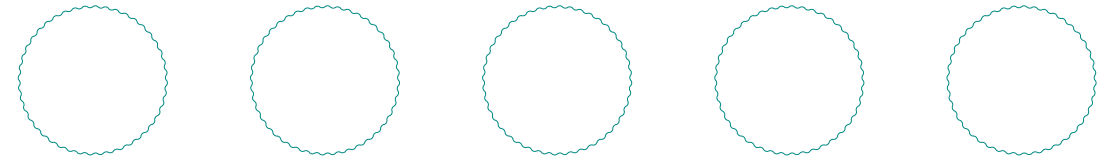
► BUSCA LOS COLORES

A Miguel le encantaban los colores brillantes que veía en Tehuantepec, México, especialmente los de festivales como los que se muestran en la pintura.

¿Qué colores ves en la imagen de *La Tehuana*?



Escribe los nombres de los colores o coloréalos en las burbujas abajo.



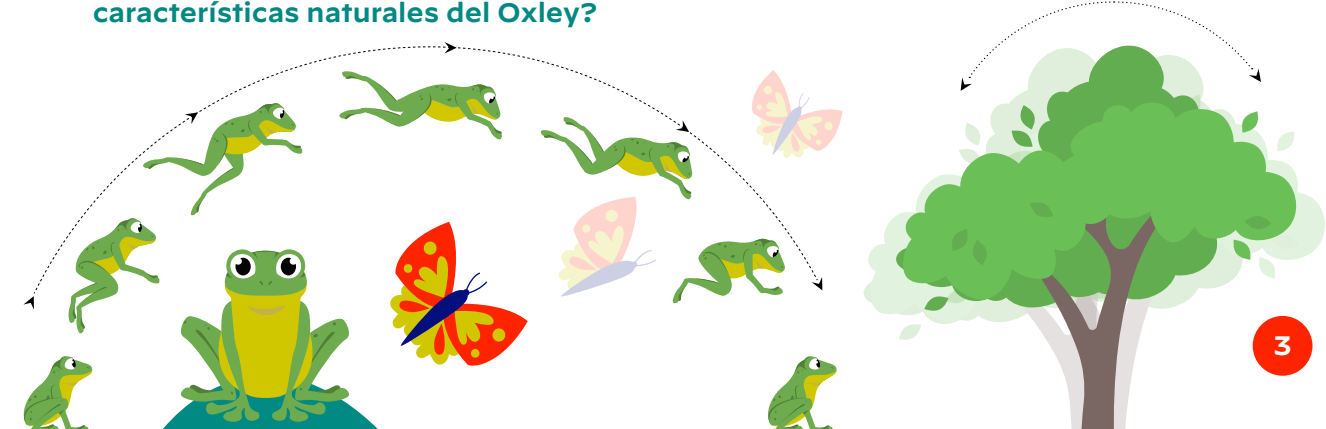
¡Ahora juega “veo, veo” con tu familia o grupo para encontrar los mismos colores en las plantas y la vida silvestre que te rodean mientras caminas por los senderos del Oxley!

► CUENTA Y BAILA

Mira a la gente bailando al fondo de la imagen de *La Tehuana*.

¿Cuántos bailarines puedes encontrar? ____

Encuentra un espacio para tu grupo para inventar tu propio baile inspirado por las plantas y la vida silvestre que te rodean. ¡Salta como una rana, bate tus alas como una mariposa, y muévete con el viento como un árbol! ¿Qué otros movimientos se te ocurren cuando vez las plantas, los animales y las características naturales del Oxley?



▶ PISTA CLIMÁTICA

¿Qué pistas ves sobre el clima en la pintura de *La Tehuana*?

¿Qué pistas alrededor de ti en este momento te dicen sobre el clima de Tulsa y del Oxley hoy en día?

▶ BUSCA Y ENCUENTRA COMUNIDADES

La imagen de *La Tehuana* muestra una celebración dentro de una comunidad. Así como hay comunidades de personas en diferentes lugares, hay comunidades y relaciones en la naturaleza a nuestro alrededor compuestas de plantas, animales, hongos y otros seres con y sin vida.

¡Busca relaciones en la naturaleza de Oxley! ¿Qué puedes encontrar en las comunidades praderas, forestales y humedales?

COMUNIDAD PRADERA	COMUNIDAD FORESTAL	COMUNIDAD DE HUMEDALES
☐ Pastos altos	☐ Árboles altos	☐ Pescados
☐ Saltamontes	☐ Troncos caídos	☐ Tortugas
☐ Mariposas	☐ Zorros	☐ Víboras
☐ Tierra	☐ Venados	☐ Castores
☐ Venados	☐ Hongos	☐ Algas
☐ El Sol	☐ Hierbas	☐ Arroyos
	☐ Insectos	☐ Lagos
	☐ Tierra	☐ Ramas caídas
		☐ Espadañas

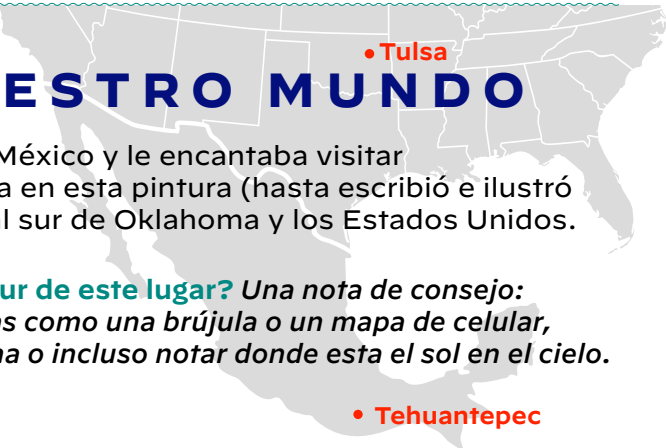
▶

NAVEGA por NUESTRO MUNDO

El artista Miguel Covarrubias era de México y le encantaba visitar Tehuantepec, el lugar que se muestra en esta pintura (hasta escribió e ilustró un libro sobre el área). México está al sur de Oklahoma y los Estados Unidos.



¿Qué dirección está al sur de este lugar? Una nota de consejo: Puedes usar herramientas como una brújula o un mapa de celular, preguntarle a otra persona o incluso notar donde está el sol en el cielo.



▶ DIBUJA TU CELEBRACIÓN

La mujer de la imagen esta vestida para una fiesta. ¿Que puedes notar sobre su ropa, sus joyas y su peinado?

Piensa en una celebración comunitaria o de familia que es importante para ti. Imagina que pudieras planear esta celebración en el Oxley. ¿Qué te pondrías para este día tan especial? Dibuja a ti y tu grupo disfrutando esta celebración al reverso de esta página.

Nombre _____ Edad _____

Mi celebración _____

Lugar _____

▶ MUESTRA TU OBRA DE ARTE

¿Te gustaría mostrar tu arte a los demás? Trae tu dibujo de celebración a la dirección siguiente:

Curations (tienda del museo Gilcrease)
101 E Archer St. Tulsa, OK 74103
Horas de operación: miércoles a sábado entre las 12 a 5 p.m.

¡Exhibiremos tu dibujo durante una fiesta especial para todas las artistas y sus familias! Además, recibirás un cupón de descuento para la tienda del museo.

▶ ¡RECOCGE TU PREMIO!

¡Gracias por tu participación en Gilcrease in Your Neighborhood y por visitar el Oxley Nature Center! ¡Puedes recoger tu premio en el centro de visitantes!



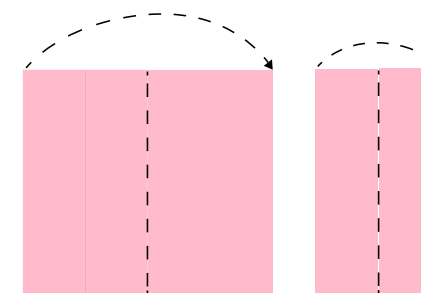


► ¡TRÁALO EN CASA!

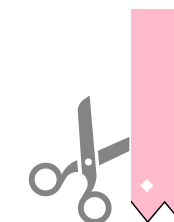
La celebración comunitaria que se ve en la imagen de *La Tehuana* sucede en la plaza del pueblo abajo árboles altos. Los árboles en la imagen están decorados con pancartas de papel perforado llamada papel picado. ¡Haz tu propio papel picado usando las direcciones abajo!



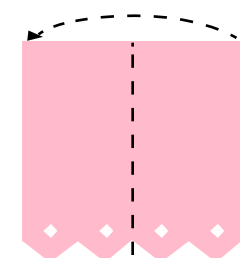
1. Corta el papel de seda en hojas cuadradas.



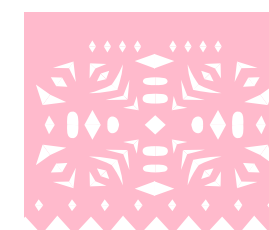
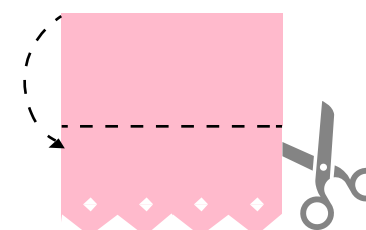
2. Dobra una hoja hacia abajo por la mitad y luego otra vez por la mitad en la misma dirección.



3. Corta triángulos a lo largo de la parte inferior y otras figuras a lo largo de los bordes.

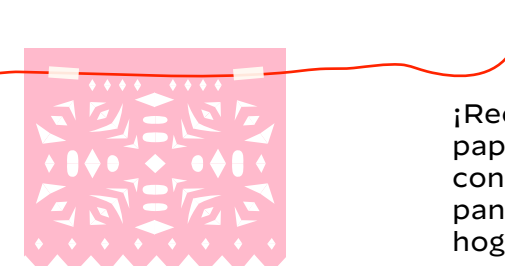


4. Desdobra el papel una vez y dobla la parte superior hacia abajo. Corta más figuras simples a lo largo de todos los bordes. Asegúrate de dejar partes sin cortar para que el diseño no se deshaga.

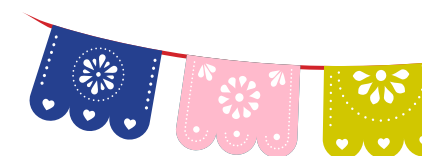


5. ¡Desdobra tu papel para revelar tu diseño!

6. Dobra la parte superior del papel sobre hilo y séllelo con pegamento o tape.



¡Recorta más hojas de papel picado y únelas con hilo para crear una pancarta para decorar tu hogar o comunidad!



LEE Y APRENDE MÁS



Revisa esta lista de libros inspirada por la pintura hecha por Miguel Covarrubias, *La Tehuana*. Estos títulos están disponibles para sacar en las bibliotecas de la ciudad y el condado de Tulsa (Tulsa City-County Library).

Vámonos: Oaxaca
(en inglés y español)
escrito por Patty Rodríguez

Colors! /Colores!
(en inglés y español)
escrito por Jorge Luján

ABeCedarios: Mexican Folk Art ABC's
(en inglés y español)
escrito por Cynthia Weill y K.B. Basseches,
ilustrado por Moises y Armando Jiménez

*Making Magic Windows: Creating Papel Picado/
Cut-Paper Art with Carmen Lomas Garza*
(en inglés)
escrito por Carmen Lomas Garza

Costume Around the World: Mexico
(en inglés)
escrito por Jane Bingham

*Celebrations: Holidays of the United States
of America and Mexico/Celebraciones: Días
Feriados De Los Estados Unidos y México*
(en inglés y español)
escrito por Nancy Tabor

Forest Communities: Living in Harmony with Fire
(en inglés)
escrito por Gloria Lawson

Be a Tree
(en inglés)
escrito por Maria Gianferrari



Gilcrease in Your Neighborhood es un programa hecho posible en toda la comunidad de Tulsa gracias al apoyo brindado por:

Arts Alliance Tulsa
Dan E. and Neva L. Brannin Charitable Foundation
Frank and Carol Mulhern
William S. Smith Charitable Trust
Charles and Marion Weber Foundation
Kathleen P. Westby Foundation
Windgate Charitable Foundation Endowment



Escanea aquí para obtener más información sobre Gilcrease in Your Neighborhood y esta obra de arte, y ver una lista completa de patrocinadores.

